

Sistema Socio Sanitario



Regione  
Lombardia

ATS Bergamo

**Agenzia di Tutela della Salute di Bergamo**  
Via F. Galliccioli 4 - 24121 BERGAMO

**DELIBERAZIONE  
DEL DIRETTORE GENERALE**

N° 906 DEL 26 NOV 2020

**OGGETTO:** Rinnovo del contratto di locazione della porzione di immobile denominato "Villa Frassino" di proprietà ATS in Comune di Piario, via Papa Giovanni XXIII, da destinarsi a sede del Centro Diurno Disabili da parte del Comune di Clusone, in qualità di locatario.

*Ufficio proponente:* Area Gestione Approvvigionamenti e Tecnica  
*Responsabile del procedimento:* Dott.ssa Serena Giupponi – tel. 035/385.239  
*Funzionario competente:* Ing. Bettineschi Luisa – tel. 035/385.339

## IL DIRETTORE GENERALE

### PREMESSO che:

- a seguito dell'applicazione delle Leggi Regionali n. 23 del 11 agosto 2015 e n. 41 del 22/12/2015, che hanno apportato notevoli modifiche all'assetto del servizio sanitario e sociosanitario lombardo, modificando il titolo I ed il titolo II della L.R. n. 33/2009 (Testo unico delle leggi regionali in materia di sanità), dal 1/01/2016 l'ATS di Bergamo è subentrata all'ex ASL;
- il nuovo assetto organizzativo, in estrema sintesi, ha previsto la soppressione delle A.S.L. e delle Aziende Ospedaliere, e l'istituzione delle Agenzie di Tutela della Salute (in luogo delle ex ASL e con compiti e competenze parzialmente diversi) e delle Aziende Socio Sanitarie Territoriali (in luogo delle predette Aziende Ospedaliere e con compiti e competenze parzialmente diversi);
- con Decreto n. 5190 del 07/06/2016, assunto dalla Direzione Generale "Welfare", si è provveduto in via definitiva all'assegnazione del patrimonio immobiliare di proprietà all'ATS di Bergamo;
- con deliberazione del Direttore Generale dell'allora ASL di Bergamo n. 35 del 22/01/2015, è stato stipulato il contratto di locazione della porzione dell'immobile denominato "Villa Frassino", sito in Piario, via papa Giovanni XXIII, di proprietà dell'ASL, per il periodo 1/01/2014 – 31/12/2020. Immobile da destinare, in continuità con quello stipulato in precedenza con la Comunità Montana Valle Seriana Superiore, a Centro Diurno Disabili (CDD), per la cui gestione risulta accreditato il Comune di Clusone;
- il contratto di cui trattasi è stato sottoscritto dalle parti in data 23/01/2015 e registrato presso l'Agenzia delle Entrate di Bergamo 1 in data 27/01/2015, serie 3T, n. 753;

### DATO ATTO che:

- nessuna delle parti ha ritenuto di disdettare il contratto nei termini previsti dall'art. 3) dello stesso e che il medesimo si intende rinnovato alle stesse condizioni per ulteriori anni 6 (sei) e precisamente dal 1/01/2021 al 31/12/2026;
- il canone annuo di locazione, a favore di ATS, è pari a € 42.500,00, da corrispondersi in due rate semestrali anticipate e precisamente il 1 gennaio e 1 luglio di ogni anno;
- il canone di locazione, a norma del punto 6) del contratto, è soggetto alla rivalutazione annuale nella misura pari al 75% della variazione ISTAT (indice costo della vita impiegati-operai) dell'anno precedente, fatte salve diverse disposizioni normative;

**RITENUTO**, per le motivazioni e precisazioni sopra esposte, di dare formalmente atto che il contratto di locazione stipulato tra l'ATS di Bergamo e il Comune di Clusone è da ritenersi rinnovato;

**ACQUISITO** il parere favorevole dei Direttori Amministrativo, Sanitario e Sociosanitario, ciascuno per la rispettiva competenza,

### DELIBERA

per le motivazioni e precisazioni esposte in premessa:

- 1) di dare atto che il contratto di locazione, originariamente stipulato in data 23/01/2015 tra l'allora ASL della provincia di Bergamo e il Comune di Clusone, inerente l'utilizzo parziale dell'immobile di proprietà ATS, sito a Piario, in via Papa Giovanni XXIII, adibito ad uso CDD,

è rinnovato alle stesse condizioni per ulteriori anni 6 (sei), vale a dire dal 1/01/2021 al 31/12/2026;

- 2) di dare atto, altresì, che il canone annuo di locazione, a favore dell'ATS, per il periodo dal 1/01/2021 al 31/12/2026, con un canone annuo pari ad € 42.500,00= è da corrispondersi da parte del conduttore, Comune di Clusone, in due rate semestrali anticipate al 1° gennaio e al 1° luglio di ogni anno;
- 3) di precisare che, a norma del punto 6) del contratto, il canone di locazione è soggetto alla rivalutazione annuale nella misura pari al 75% della valutazione ISTAT (indice costo della vita impiegati-operai) dell'anno precedente, fatte salve diverse disposizioni normative;
- 4) di dare atto che la suddetta entrata di € 42.500,00 sarà introitata per gli anni 2021-2022-2023-2024-2025-2026 con imputazione al conto economico 512010 – centro di costo 0133010011 - del relativo Bilancio sanitario;
- 5) di dare atto che le spese di registrazione del rinnovo del contratto sono suddivise in parti uguali tra le parti;
- 6) di trasmettere, per opportuna conoscenza, copia della presente al Comune di Clusone, quale parte conduttrice.

  
Il Direttore Generale  
**Dot. Massimo Giupponi**



Allegati: //



*pagina bianca annullata*

Area Affari Generali e Legali  
tel 035.385218 - 035.385162

Bergamo, il 20/11/2020

Richiesta impegno di spesa n. 499.

Si richiede la prenotazione dell'impegno provvisorio di spesa sulla delibera all'esame del  
Direttore Generale

**Oggetto:** Rinnovo del contratto di locazione della porzione di immobile denominato "Villa Frassino" di proprietà ATS in Comune di Piario, via Papa Giovanni XXIII, da destinarsi a sede del Centro Diurno Disabili da parte del Comune di Clusone, in qualità di locatario

<b>COSTI / ADDEBITI o PROGETTI</b>			
Progetto N°		Importo (€):	
Raggruppamento di Budget		Centro di Costo	
Entità Acquirente		Bilancio	
Esercizio			
<b>RICAVI / ACCREDITI</b>			
Progetto N°		Importo (€):	42.500,00
		Centro di Costo	0133010011
Fonte Entrata	conto economico 512010	Bilancio	Sanitario
Esercizio	2021-2022-2023-2024-2025-2026		

parere:  Positivo  Negativo

Impegno di Spesa n°: FATTA ANNOTAZIONE PER FATT.ATTIVA

Data emissione parere: 23/11/2020

operatore Area Gestione Risorse Economiche

(Registrazione effettuata per via telematica con password di accesso)

pagina bianca annullata

ALLEGATO ALLA DELIBERA N° <sup>906</sup> DEL 26 NOV 2020

**Deliberazione del Direttore Generale avente ad oggetto:**

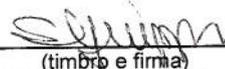
Rinnovo del contratto di locazione della porzione di immobile denominato "Villa Frassino" di proprietà ATS in Comune di Piario, via Papa Giovanni XXIII, da destinarsi a sede del Centro Diurno Disabili da parte del Comune di Clusone, in qualità di locatario.

**ATTESTAZIONE DI REGOLARITA' TECNICO - AMMINISTRATIVA**

Il sottoscritto responsabile del procedimento attesta la regolarità tecnico amministrativa della proposta di delibera di cui in epigrafe.

Bergamo, 20.11.2020

Il responsabile del procedimento  
Il Dirigente  
Dott.ssa Serena Giupponi

  
(timbro e firma)

**PARERI DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO, SANITARIO E SOCIOSANITARIO**

In relazione alla proposta di delibera di cui in epigrafe, si esprime parere favorevole.

Il Direttore Amministrativo  
Dott. Paolo Giuseppe Cogliati



Il Direttore Sanitario  
Dott. Carlo Alberto Tersalvi



Il Direttore Sociosanitario  
Dott. Giuseppe Matozzo



**ATTESTAZIONE DI AVVENUTA PUBBLICAZIONE**

Il sottoscritto Responsabile dell'Area Affari Legali e Assicurativi attesta che la deliberazione di cui in epigrafe è stata pubblicata mediante inserimento sul sito telematico aziendale - sezione Albo Telematico

dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_.

Bergamo, \_\_\_\_\_

Il Dirigente  
Dott. Matteo Berti

pagina bianca annullata